

¿Cómo me postulo a las elecciones?

Para poder postularse a las elecciones es obligatorio:

- tener como mínimo 18 años de edad y ser ciudadano australiano;
- vivir o poseer una propiedad en la zona del concejo;
- figurar en el padrón electoral de la zona del concejo;
- no estar inhabilitado para postularse, por ejemplo, no haber cometido ciertos delitos.

Se requiere luego una propuesta que lo nomine a usted como candidato presentada por:

- al menos dos personas habilitadas para tal fin empadronadas en el mismo distrito o zona para la que se lo nomina a usted, o
- un funcionario inscripto de un partido político inscripto.

Deberá completar algunos formularios y presentarlos oficialmente antes del mediodía del día de cierre de las nominaciones, además de pagar un depósito. La Comisión Electoral de Nueva Gales del Sur ([NSW Electoral Commission](#)) puede brindar más información sobre cómo nominar correctamente (datos de contacto al dorso).

Debe planificar y organizar su campaña lo más pronto posible. Puede recurrir a afiches, folletos, visitas de puerta en puerta, medios de comunicación y publicidad. Hay normas estrictas con respecto a la información que los candidatos y sus partidarios están autorizados a publicar o difundir, que también puede obtenerse en la Comisión Electoral de Nueva Gales del Sur ([NSW Electoral Commission](#)).

Asimismo, deberá presentar información sobre las donaciones políticas que reciba para contribuir a su campaña electoral ante la Dirección de Financiamiento Electoral de Nueva Gales del Sur ([NSW Election Funding Authority](#)) (datos de contacto al dorso).

¿Dónde puedo obtener más información?

Puede encontrar más información detallada en Ser concejal (*Becoming a Councillor*) en los sitios web de DLG y LGSA (véase a continuación).

El concejo municipal

Consulte la Guía de Gobiernos Municipales de Nueva Gales del Sur ([NSW Local Government Directory](#)) en el sitio web de DLG (véase a continuación).

Division of Local Government Department of Premier and Cabinet (DLG)

Correo electrónico: dlg@dlg.nsw.gov.au

Sitio web: www.dlg.nsw.gov.au

Teléfono: (02) 4428 4100

Local Government Remuneration Tribunal

Véase Tribunal de Remuneración del Gobierno Municipal ([Local Government Remuneration Tribunal](#)) en el sitio web de DLG.

Local Government Association of NSW and Shires Association of NSW (LGSA)

Correo electrónico: lgsa@lgsa.org.au

Sitio web: www.lgsa.org.au

Teléfono: (02) 9242 4000

New South Wales Electoral Commission

Correo electrónico: enquiries@elections.nsw.gov.au

Sitio web: www.elections.nsw.gov.au

Teléfono: (02) 9290 5999

New South Wales Election Funding Authority

Correo electrónico: enquiries@efa.nsw.gov.au

Sitio web: www.efa.nsw.gov.au

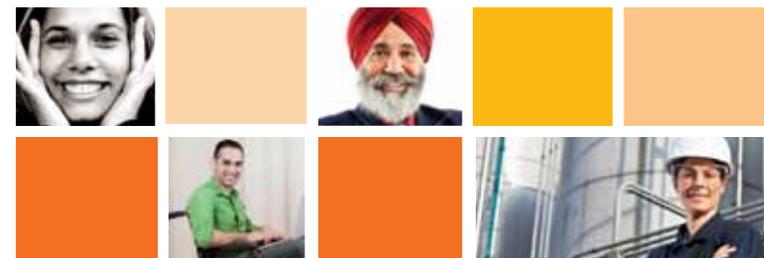
Teléfono: (02) 1300 022 011

Australian Local Government Women's Association NSW Branch

Correo electrónico: algwasecretariat@gmail.com

Sitio web: www.algwa.org.au

Teléfono: 0418 699 350



Local Government
Association of NSW



Shires Association
of NSW

**STAND
FOR YOUR COMMUNITY.
BE A COUNCILLOR.**

REPRESENTE A SU COMUNIDAD.
SEA CONCEJAL.

Nuestras comunidades son diversas, pero las mujeres, los aborígenes y los isleños del estrecho de Torres, las personas de diferente cultura e idioma, las personas discapacitadas y los jóvenes se encuentran subrepresentados en los concejos municipales.

Un buen concejo municipal refleja la diversidad de su comunidad.

¿Por qué no postularse a las elecciones municipales?

¿Por qué ser concejal?

Ser concejal brinda la emocionante oportunidad de cambiar las cosas en la propia comunidad. Si le importa lo que pasa en su comunidad, desea mejorar el parque de la ciudad, aumentar la seguridad de las carreteras o apoyar a las empresas locales, ser concejal es justo para usted.

Ser concejal es la manera de contribuir a que sucedan estos cambios y a que su zona sea un lugar mejor para vivir.

No hay ningún otro nivel de gobierno tan cercano a la gente que representa.

Ser concejal le da la oportunidad de representar las ideas de su comunidad en las decisiones fundamentales que afectan la vida cotidiana de todos.

También es una oportunidad de desarrollar nuevas habilidades y de trabajar con una gran diversidad de personas.

¿Qué hacen los concejos?

Los concejos brindan servicios que ayudan a la gente y a las empresas de la comunidad todos los días del año.

Proporcionan la infraestructura que necesita la gente para viajar a la escuela y al trabajo. Protegen el medio ambiente y crean parques para que jueguen los niños.

Trabajan con la gente y las empresas de la comunidad para averiguar qué les interesa y para lograrlo.

Garantizan que nuestros pueblos y ciudades crezcan y prosperen en la actualidad y con miras al futuro.

¿A qué se dedica un concejal?

Los concejales averiguan qué quieren las personas de la comunidad y representan sus opiniones.

Al trabajar con otros concejales, toman decisiones sobre lo que hará el concejo para satisfacer esas necesidades y sobre cómo debería usarse el dinero para el bien de toda la comunidad. Controlan que el concejo se desempeñe bien y gaste el dinero de los contribuyentes de manera eficiente.

No se ocupan de la administración cotidiana del concejo (que es tarea del Director General).

¿Soy apto para esta función, o lo es algún conocido mío?

La ética, la franqueza y la honradez son características clave de un buen concejal. Además se necesita tener:

- interés por aprender;
- habilidades comunicativas, por ejemplo ser capaz de hablar con personas de la comunidad y tener en cuenta distintas opiniones al tomar las decisiones;
- habilidades de administración del tiempo y de organización;
- destrezas para resolver problemas;
- destrezas para trabajar en equipo.

Debe estar en condiciones de dedicar tiempo a leer documentos sobre la actividad del concejo, asistir a reuniones y representar al concejo en algunos eventos. El tiempo necesario para todo esto varía según el concejo y el asunto que deba tratarse, pero puede suponer un máximo de entre 10 y 15 horas por semana.

Es recomendable que vaya a una reunión del concejo, que hable con un concejal actual o anterior o que converse con gente de su comunidad acerca de los asuntos locales para familiarizarse con las tareas de un concejal.

Es importante que hable con sus familiares y amigos sobre si usted está realmente en condiciones de lograr que su vida resulte compatible con la función de concejal, junto con otras responsabilidades laborales y prioridades personales.

¿Qué apoyo recibiré?

Una vez electo, recibirá capacitación en el concejo y demás ayuda para comprender la función y llevarla a cabo de manera satisfactoria. El Gobierno de Nueva Gales del Sur también realiza reuniones para ayudar a los nuevos concejales electos.

Los concejos cubren algunos gastos y proporcionan otras herramientas para ayudar a los concejales a llevar adelante sus funciones. Los gastos pueden incluir capacitación, conferencias, viajes, teléfono y cuidado de personas a cargo, por ejemplo los niños. Otras herramientas pueden incluir computadoras y otros equipos de oficina para utilizarlos en el trabajo del concejo. Puede haber otros servicios para concejales que tienen alguna discapacidad u otras necesidades especiales.

En reconocimiento de lo que los concejales hacen por su comunidad, el concejo les paga mensualmente una remuneración calculada en forma anual. Esta se basa en una escala establecida cada año por el Tribunal de Remuneración del Gobierno Municipal ([Local Government Remuneration Tribunal](#)) (datos de contacto al dorso). La remuneración se considera como renta a los fines impositivos.

